



Legal, Safety, and Regulatory Information

Informations légales, réglementaires et de sécurité

Rechtliche und behördliche Hinweise sowie Sicherheitsinformationen

Información normativa, legal y de seguridad

Informações de segurança, regulamentares e legais

Informazioni legali, normative e sulla sicurezza

Informatie met betrekking tot wetgeving, veiligheid en regelgeving

Informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów

Informații juridice, de siguranță și de reglementare

Правне, безбедносне и регулаторне информације

Юридическая информация, техника безопасности и
нормативные требования

Právne, bezpečnostné a regulačné informácie

Právní, bezpečnostní a regulační informace

المعلومات القانونية ومعلومات السلامة والمعلومات التنظيمية

法律、安全與法規資訊

Contents

English	3
Français.....	4
Deutsch.....	5
Español.....	7
Português.....	8
Italiano.....	9
Nederlands	10
Polski.....	11

Română.....	13
српски.....	14
Русский	15
Slovenčina.....	17
Čeština.....	18
العربية.....	19
繁體中文.....	20



UAE 800 4028 ٨٠٠٤٠٢٨
KSA 800 850 1297 ٨٠٠٨٥٠١٢٩٧
Support.mea@custhelp.com

Skanna mig/Skannaa minut/Scan mig/Skann meg/Сканирай ме/Olvassa be/Skeniraj me/Skeniraj me/
Проскануйте/Мені сканерлеңіз/Σαρώστε με/Скенирај ме/Skanla/Skanni mind/Skenēt mani/
Nuskaitykite mane



Legal, safety and regulatory

This guide provides important legal, safety, and regulatory information that you should read before using your product. For the complete legal information, visit motorola.com/accessory-legal.

Applicable devices. Your product is designed to work with IT (Information Technology) and AV (Audio Visual) equipment.

Safety information

- Do not attempt to disassemble, repair or modify the product by yourself. This may damage the product and could cause danger.
- Do not expose your product to water, rain, extreme humidity, or other liquids.
- Your product is not a toy. Keep it away from small children and animals to avoid any injuries.
- Keep your product away from heat sources and flammable atmospheres.
- When your product is not in use, disconnect it from the power outlet and the IT or AV equipment.
- Stop using the product with a damaged charging port, bent pins, or other damage. In the event of a damaged charger, turn off the power to the outlet to avoid any electrical hazard. Then remove the damaged charger and dispose of it responsibly.

Use and care

- Don't use your product in temperatures below -20°C or above 45°C. Don't store/transport your product in temperatures below -20°C or above 60°C.
- Don't expose your product to dust, dirt, sand, food, or similar materials.
- Do not drop, disassemble, puncture, crush or expose your product to fire.
- To clean your product, use a dry, soft cloth.

European conformance (CE and UKCA). The following information is applicable to products that carry a CE or UKCA mark. Contact point: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.

Disposal and recycling. Don't dispose of this product with your household waste. For help recycling products and packaging responsibly, visit www.motorola.com/recycling.

Warranty. This product is covered by Motorola's limited warranty. To review the warranty visit motorola.com/accessory-legal. You may also obtain a copy of the warranty by contacting Motorola at: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitration and opt-out. Except where prohibited by law, any claim relating to any Motorola product will be resolved by binding arbitration, instead of in court, unless you opt-out by sending written notice within 30 days of purchase that includes your name, address, phone number, and serial number (SN on the charger or on the label of the charger), stating that you reject this Arbitration provision to: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 or arbitrat@motorola.com.

Service and Repairs. If you have questions or need assistance, go to www.motorola.com/support.

Legal disclaimers. Information contained in this guide is believed to be accurate at the time of printing or release. Motorola reserves the right to correct or change any information without notice.



Informations légales, réglementaires et de sécurité

Ce guide contient des informations légales, réglementaires et de sécurité importantes que vous devriez consulter avant d'utiliser votre produit. Pour des informations légales complètes, visitez motorola.com/accessory-legal.

Appareils applicables. Votre produit est conçu pour fonctionner avec des équipements informatiques et audiovisuels.

Informations de sécurité

- Ne tentez de démonter, réparer ou modifier le produit vous-même. Cela pourrait endommager le produit et provoquer un danger.
- N'exposez pas votre produit à de l'eau, à la pluie, à une atmosphère très humide ou à d'autres liquides.
- Votre produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des jeunes enfants et des animaux pour éviter tout risque de dommages.
- Conservez votre produit à l'écart de sources de chaleur ou d'environnements inflammables.
- Lorsque votre produit n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise d'alimentation et des équipements informatiques ou audiovisuels.
- N'utilisez plus le produit en cas de port de chargement endommagé, de broches tordues ou de tout autre dommage. En cas de chargeur endommagé, coupez le courant pour éviter tout danger électrique. Retirez ensuite le chargeur endommagé et mettez-le au rebut de manière responsable.

Utilisation et entretien

- N'utilisez pas votre produit à des températures inférieures à -20 °C ou supérieures à 45 °C. Ne rangez/transportez pas votre produit à des températures inférieures à -20 °C ou supérieures à 60 °C.
- Ne mettez jamais votre produit en contact avec de la poussière, du sable, de la nourriture ou tout autre corps étranger.
- Ne laissez pas tomber, ne désassemblez pas, ne percez pas, n'écrasez pas ou n'exposez pas votre produit au feu.
- Pour nettoyer votre produit, utilisez un chiffon doux et sec.

Conformité européenne (CE et UKCA). Les informations suivantes ne s'appliquent pas aux produits qui portent une marque CE ou UKCA. Point de contact : Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Royaume-Uni.



Mise au rebut et recyclage. Ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers. Pour savoir comment recycler les produits et emballages de façon responsable, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/recycling.



Garantie. Ce produit est couvert par la garantie limitée de Motorola. Pour consulter la garantie, visitez motorola.com/accessory-legal. Vous pouvez également obtenir une copie de la garantie en contactant Motorola à l'adresse : Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitration et droit de rejet. Sauf interdiction légale, toute réclamation liée à un produit Motorola sera réglée par un arbitrage exécutoire, plutôt que devant un tribunal, sauf objection de votre part exprimée par l'envoi d'un avis écrit dans les 30 jours suivant l'achat qui inclut votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et le numéro de série (présent sur le chargeur ou sur l'étiquette du chargeur), déclarant que vous rejetez cette clause d'arbitrage à : Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou à l'adresse arbitrat@motorola.com.

Service et réparations. Si vous avez des questions ou besoin d'une assistance, rendez-vous sur www.motorola.com/support.

Exclusions de responsabilité. Les informations contenues dans ce guide sont exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de corriger ou modifier ces informations sans préavis.

Rechtliche, behördliche und Sicherheitshinweise

Dieses Handbuch enthält wichtige rechtliche und behördliche Hinweise sowie Sicherheitsinformationen, die du vor der Verwendung des Produkts lesen solltest. Um alle rechtlichen Hinweise zu lesen, besuche motorola.com/accessory-legal.

Geeignete Geräte. Dein Produkt ist für IT- (Informationstechnologie) und AV- (Audio/Video-) Geräte wie Mobiltelefone und Tablets konzipiert.

Sicherheitsinformationen

- Versuche nicht, das Produkt selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Dies kann das Produkt beschädigen und Gefahren verursachen.
- Setze das Produkt nicht Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Dein Produkt ist kein Spielzeug. Halte es von kleinen Kindern und Tieren fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halte dein Produkt von Wärmequellen und brennbaren Bereichen fern.
- Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, trenne es von der Steckdose und dem IT- oder AV-Gerät.
- Verwende das Produkt nicht mehr, wenn der Ladeanschluss beschädigt ist, die Stifte verbogen sind oder andere Schäden vorliegen. Schalte im Falle eines beschädigten Ladegeräts die Stromversorgung aus, um elektrische Gefahren zu vermeiden. Entferne dann das beschädigte Ladegerät und entsorge esordnungsgemäß.

Benutzung und Pflege

- Verwende das Produkt nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 45 °C (113 °F). Lagere/transportiere das Produkt nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 60 °C (140 °F).
- Setze das Produkt nicht Staub, Schmutz, Sand, Nahrungsmittelresten oder ähnlichen Materialien bzw. Stoffen aus.
- Das Produkt darf nicht fallen gelassen, zerlegt, durchstoßen, gequetscht oder Feuer ausgesetzt werden.
- Reinige das Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch.

Europäische Konformität (CE und UKCA). Die folgenden Informationen gelten für Produkte, die eine CE- oder eine UKCA- Kennzeichnung tragen. Anlaufstelle: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.

Entsorgung und Recycling. Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll. Wenn du Hilfe beim verantwortungsvollen Recyceln der Produkte und ihrer Verpackung benötigst, besuche www.motorola.com/recycling.

Garantie. Dieses Produkt ist durch die eingeschränkte Garantie von Motorola abgedeckt. Informationen zur Garantie findest du unter motorola.com/accessory-legal. Du kannst auch eine Ausfertigung der Garantie erhalten, indem du dich an Motorola wendest unter: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Schiedsverfahren und Widerspruch. Sofern nicht gesetzlich verboten, werden in Verbindung mit einem Produkt von Motorola entstehende Ansprüche nicht gerichtlich, sondern durch ein bindendes Schiedsverfahren entschieden, es sei denn, du sendest als Widerspruch innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum eine schriftliche Mitteilung, die Angaben zu deinem Namen, deiner Adresse, deiner Telefonnummer und der Seriennummer (SN auf dem Ladegerät oder auf dem Etikett des Ladegeräts) enthält und zum Ausdruck bringt, dass du diese Schiedsverfahrensbestimmungen ablehnst, an: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 oder arbitrat@motorola.com.



Service und Reparatur. Wenn du Fragen hast oder Hilfe benötigst, besuche www.motorola.com/support.

Haftungsausschlüsse. Die Informationen in diesem Handbuch wurden zum Zeitpunkt des Drucks bzw. der Veröffentlichung für korrekt befunden. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen ohne Ankündigung zu korrigieren oder zu ändern.

Información normativa, legal y de seguridad

Este manual proporciona información normativa, legal y de seguridad importante que debes leer antes de utilizar el producto. Para consultar toda la información legal, visita motorola.com/accessory-legal.

Dispositivos afectados. Tu producto está diseñado para funcionar con equipos de TI (tecnología de la información) y AV (audiovisuales).

Información de seguridad

- No intentes desmontar, reparar ni modificar el producto por tu cuenta. Esto podría dañar el producto y supone un riesgo.
- No expongas el producto al agua, la lluvia, la humedad extrema ni a otros líquidos.
- Mantén el producto alejado de fuentes de calor y entornos inflamables.
- Cuando el producto no esté en uso, desenchúfalo de la toma de corriente y el equipo de TI o AV.
- Deja de usar el producto si tiene el puerto de carga dañado, clavijas dobladas u otros daños. En el caso de tener un cargador dañado, desconecta la toma de corriente para evitar cualquier peligro eléctrico. A continuación, desenchufa el cargador dañado y deséchalo de forma responsable.

Uso y mantenimiento

- No utilices el producto a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 45 °C. No guardes ni transportes el producto a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 60 °C.
- No expongas el producto al polvo, a la suciedad, a la arena, a la comida ni a materiales similares.
- No dejes caer, desmontes, perfores, aplastes ni expongas al fuego el producto.
- Para limpiar el producto, usa un paño seco y suave.

Conformidad europea (CE y UKCA). La siguiente información se aplica a productos que incluyan una marca CE o UKCA.

Punto de contacto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templar Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Reino Unido.



Deshecho y reciclaje. No deseches este producto junto a la basura doméstica. Para obtener ayuda sobre el reciclaje de productos y embalajes de forma responsable, visita www.motorola.com/recycling.



Garantía. Este producto está cubierto por la garantía limitada de Motorola. Para consultar la garantía, visita motorola.com/accessory-legal. También es posible obtener una copia de la garantía contactando con Motorola a través de: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitraje y renuncia. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley, cualquier reclamación relacionada con un producto de Motorola se resolverá por medio de un proceso de arbitraje vinculante, en lugar de ante un tribunal, a menos que decidas renunciar enviando un aviso por escrito en un plazo de 30 días desde la fecha de compra que incluya tu nombre, dirección, número de teléfono y número de serie (aparece en el cargador o en la etiqueta de este), indicando que rechazas la presente disposición sobre el Arbitraje, a: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 o arbitrat@motorola.com.

Servicio y reparaciones. Si tienes alguna duda o necesitas asistencia, visita www.motorola.com/support.

Avisos legales. La información incluida en esta guía se considera exacta en el momento de su impresión o publicación. Motorola se reserva el derecho a corregir o cambiar cualquier información sin previo aviso.

Informações de segurança, regulamentares e legais

Este manual fornece informações importantes de segurança, regulamentares e legais que deve ler antes de utilizar o produto. Para consultar as informações legais completas, visite motorola.com/accessory-legal.

Dispositivos aplicáveis. O produto foi concebido para funcionar com equipamentos IT (tecnologias das informações) e AV (audiovisual).

Informações de segurança

- Não tente desmontar, reparar nem modificar o produto. Isto poderá danificar o produto e causar danos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade extrema nem a outro tipo de líquido.
- O produto não é um brinquedo. Mantenha-o afastado de crianças e animais para evitar quaisquer ferimentos.
- Mantenha o produto afastado de fontes de calor e atmosferas inflamáveis.
- Se o produto não estiver em utilização, desligue-o da tomada elétrica e do equipamento IT ou AV.
- Pare de utilizar o produto com uma porta de carregamento danificada, pinos dobrados ou outros danos. Caso o carregador esteja danificado, desligue-o da tomada elétrica para evitar choques elétricos. Em seguida, retire o carregador do produto danificado e elimine-o de forma responsável.

Utilização e cuidados

- Não utilize o produto em temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F) ou superiores a 45 °C (113 °F). Não guarde/transporte o produto em temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F) ou superiores a 60 °C (140 °F).
- Não exponha o produto a poeiras, sujidades, areia, comida ou materiais semelhantes.
- Não deixe cair, desmonte, perfure, esmague nem exponha o produto a fogo.
- Para limpar o produto, utilize um pano seco e macio.

Conformidade Europeia (CE e UKCA). As seguintes informações aplicam-se a produtos com marcação CE ou UKCA. Ponto de contacto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Reino Unido.



Eliminação e reciclagem. Não elimine este produto no lixo doméstico. Para obter assistência sobre como reciclar produtos e embalagens de forma responsável, visite www.motorola.com/recycling.

Garantia. Este produto está coberto pela garantia limitada da Motorola. Para consultar a garantia, visite motorola.com/accessory-legal. Também poderá obter uma cópia da garantia ao contactar a Motorola através da morada: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitragem e exclusão. Exceto quando proibido por lei, qualquer reclamação respeitante a qualquer produto Motorola será resolvido por arbitragem vinculativa, em vez de em tribunal, a menos que o Comprador renuncie ao enviar um aviso escrito no prazo de 30 dias da compra que inclua o nome, a morada, o número de telefone e o número de série (N/S presente no carregador ou na etiqueta do carregador), a indicar que rejeita esta disposição de arbitragem para a morada: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou para o endereço de e-mail arbitrat@motorola.com.

Assistência e reparações. Se tiver questões ou precisar de assistência, aceda a www.motorola.com/support.

Avisos legais. As informações contidas no presente manual são precisas aquando da sua impressão ou do seu lançamento. A Motorola reserva-se o direito de corrigir ou alterar quaisquer informações sem aviso prévio.



Informazioni legali, normative e sulla sicurezza

La presente guida fornisce importanti informazioni legali, normative e sulla sicurezza che occorre leggere prima di utilizzare il prodotto. Per consultare tutte le informazioni legali, visita la pagina motorola.com/accessory-legal.

Dispositivi interessati. Il prodotto è progettato per operare con apparecchiature IT (Information Technology, tecnologia dell'informazione) e AV (Audio Visual, audiovisive).

Informazioni sulla sicurezza

- Non tentare di smontare, riparare o modificare il prodotto autonomamente. Ciò potrebbe danneggiarlo e causare situazioni di pericolo.
- Non esporre il prodotto ad acqua, pioggia, umidità estrema o altri liquidi.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Per evitare possibili lesioni, tienilo fuori dalla portata di bambini piccoli e animali.
- Tieni il prodotto lontano da fonti di calore e atmosfere infiammabili.
- Quando il prodotto non viene utilizzato, scollegalo dall'alimentazione e dall'apparecchiatura IT o AV.
- Interrompi l'uso del prodotto in caso di porta di carica danneggiata, pin piegati o altri danni. Nel caso in cui il caricatore risulti danneggiato, disattiva la corrente della presa per evitare rischi di scariche elettriche. Estrai quindi il caricatore danneggiato e procedi al suo corretto smaltimento.

Utilizzo e manutenzione

- Non utilizzare il prodotto a temperature inferiori a -20 °C (-4°F) e superiori a 45 °C (113°F). Non conservare/trasportare il prodotto a temperature inferiori a -20 °C (-4°F) o superiori a 60 °C (140°F).
- Non esporre il prodotto a polvere, sporcizia, sabbia, cibo o materiali simili.
- Non far cadere, smontare, perforare, schiacciare o esporre il prodotto al fuoco.
- Per pulire il prodotto, usa un panno morbido e asciutto.

Conformità europea (CE e UKCA). Le informazioni seguenti si applicano ai prodotti contrassegnati dal marchio CE o UKCA. Contatto di riferimento: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Regno Unito.



Smaltimento e riciclaggio. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per informazioni su come riciclare i prodotti e le confezioni in modo responsabile, visita la pagina www.motorola.com/recycling.

Garanzia. Questo prodotto è coperto dalla garanzia limitata di Motorola. Per consultare la garanzia, visita la pagina motorola.com/accessory-legal. Puoi anche ricevere una copia della garanzia contattando Motorola all'indirizzo: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service - Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrato e rifiuto. Ad eccezione dei casi in cui è proibito dalla legge, tutti i reclami relativi ai prodotti Motorola verranno risolti tramite arbitrato vincolante, invece che in tribunale, a meno che l'utente non esprima il proprio rifiuto inviando una comunicazione scritta entro 30 giorni dall'acquisto, che includa nome, indirizzo, numero di telefono e numero di serie (riportato sul caricatore e sulla sua etichetta), in cui dichiara di rifiutare l'arbitrato, a: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 o all'indirizzo arbitrat@motorola.com.

Assistenza e riparazioni. In caso di domande o se hai bisogno di assistenza, consulta la pagina www.motorola.com/support.

Dichiarazioni legali di non responsabilità. Le informazioni presenti in questa guida sono ritenute accurate al momento della stampa o della pubblicazione. Motorola si riserva il diritto di correggere o modificare qualsiasi informazione senza preavviso.



Wetgeving, veiligheid en regelgeving

Deze handleiding bevat belangrijke informatie met betrekking tot wetgeving, veiligheid en regelgeving. Lees deze informatie voordat je het product gebruikt. Als je de volledige juridische informatie wilt lezen, ga je naar motorola.com/accessory-legal.

Van toepassing zijnde apparaten. Je product is ontworpen voor gebruik met IT-apparatuur (informatietechnologie) en AV-apparatuur (audiovisueel).

Veiligheidsinformatie

- Probeer het product niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen. Dit kan het product beschadigen en kan gevaarlijk zijn.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, extreme vochtigheid of andere vloeistoffen.
- Het product is geen speelgoed. Houd kinderen en dieren uit de buurt om verwondingen te voorkomen.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en ontvlambare omgevingen.
- Als je het product niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact en uit het IT- of AV-apparaat.
- Gebruik het product niet meer als de oplaadpoort beschadigd is, als de pinnen verbogen zijn of als er sprake is van andere schade. Als de oplader beschadigd is, schakel je de stroom naar het stopcontact uit om elektrisch gevaar te voorkomen. Verwijder vervolgens de beschadigde oplader van het product en voer deze op verantwoorde wijze af.

Gebruik en onderhoud

- Gebruik het product niet bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan 45 °C. Bewaar en vervoer het product niet bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan 60 °C.
- Stel het product niet bloot aan stof, vuil, zand, levensmiddelen of vergelijkbare stoffen.
- Laat het product niet vallen, demonteer het niet, doorboor het niet, druk het niet samen en stel het niet bloot aan vuur.
- Gebruik een droge, zachte doek om het product schoon te maken.

Conformiteit met Europese richtlijn (CE en UKCA). De volgende informatie is van toepassing op producten met een CE- of UKCA-markering. Contactadres: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, VK.



Verwijderen en recyclen. Gooi dit product niet weg met het huishoudelijk afval. Ga voor meer informatie over het recyclen van producten en verpakkingen naar www.motorola.com/recycling.



Garantie. Dit product valt onder de beperkte garantie van Motorola. Als je de garantie wilt lezen, ga je naar motorola.com/accessory-legal. Je kunt ook een kopie van de garantie krijgen door contact op te nemen met Motorola via: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrage en onttrekking. Tenzij bij wet verboden, wordt elke claim met betrekking tot een Motorola-product opgelost door middel van bindende arbitrage in plaats van voor de rechtbank, tenzij je bezwaar maakt en binnen 30 dagen na aankoop een schriftelijke kennisgeving met je naam, adres, telefoonnummer en serienummer (serienummer op de oplader of op het etiket van de oplader) stuurt, waarin je aangeeft dat je deze arbitragebepaling afwijst, naar: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 of arbitrat@motorola.com.

Service en reparaties. Ga als je vragen of hulp nodig hebt naar www.motorola.com/support.

Juridische disclaimers. De informatie in deze handleiding is correct op het moment dat deze werd gedrukt of gepubliceerd. Motorola behoudt zich het recht voor om informatie te corrigeren of wijzigen zonder kennisgeving.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów

Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Pełne informacje prawne można znaleźć na stronie motorola.com/accessory-legal.

Odpowiednie urządzenia. Produkt jest zaprojektowany do pracy z urządzeniami IT i audiowizualnymi (AV).

Informacje o bezpieczeństwie

- Nie wolno podejmować samodzielnych prób demontażu, naprawy lub modyfikacji produktu. Może to uszkodzić produkt i stanowić zagrożenie.
- Nie należy narażać produktu na działanie wody, deszczu, nadmiernej wilgoci ani innych płynnych substancji.
- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt.
- Produkt należy trzymać z dala od źródeł ciepła i miejsc zagrożonych zapłonem.
- Gdy produkt nie jest w użyciu, należy odłączyć go od zasilania oraz sprzętu IT i AV.
- W przypadku uszkodzeń, takich jak uszkodzony port ładowania lub wygięte styki, należy zaprzestać używania produktu. W przypadku uszkodzenia ładowarki należy odciąć zasilanie gniazdka, aby uniknąć porażenia prądem. Następnie należy odłączyć uszkodzoną ładowarkę i prawidłowo ją zutylizować.

Użytkowanie i konserwacja

- Nie należy używać produktu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Nie należy przechowywać/przenosić produktu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F).
- Produkt należy chronić przed kontaktem z kurzem, zanieczyszczeniami, piaskiem, żywnością i podobnymi substancjami.
- Nie należy upuszczać, demontować, dziurawić i zgniatać produktu ani narażać go na działanie ognia.
- Produkt należy czyścić suchą, miękką szmatką.

Zgodność z dyrektywami Unii Europejskiej (CE i UKCA). Następująca informacja dotyczy produktów z oznaczeniem CE lub UKCA. Punkt kontaktowy: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Utylizacja i recykling. Produktu nie należy wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać pomoc w odpowiedzialnym recyklingu produktów i opakowań, odwiedź stronę www.motorola.com/recycling.



Gwarancja. Niniejszy produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Motorola. Aby zapoznać się z gwarancją, odwiedź stronę motorola.com/accessory-legal. Możesz również uzyskać kopię gwarancji, kontaktując się z firmą Motorola: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Firma Lenovo Technology B.V. oddział w Polsce, ul. Gottlieba Daimlera 1, 02-460 Warszawa, gwarantuje, że Produkt sprzedany wraz z niniejszą gwarancją będzie wolny od poważnych wad materiałowych oraz produkcyjnych przez okres 24 miesięcy, licząc od daty pierwotnego zakupu, pod warunkiem, że Produkt będzie wykorzystywany zgodnie ze swoim przeznaczeniem przez konsumentów / użytkowników końcowych.

Dowodem udzielonej gwarancji jest dowód zakupu wydany przez Sprzedawcę.

W przypadku wystąpienia wady użytkownik powinien dostarczyć produkt w opakowaniu chroniącym go przed uszkodzeniem pod adres serwisu gwaranta wraz z dowodem zakupu.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Więcej informacji dotyczących gwarancji i opcji serwisu produktu znajdziesz na stronach www.motorola.pl.

Arbitraż i możliwość rezygnacji. O ile nie jest to zabronione przez prawo, wszelkie roszczenia odnoszące się do jakiegokolwiek produktu firmy Motorola będą, zamiast na drodze sądowej, rozwiązywane na drodze wiążącego arbitrażu pod warunkiem, że użytkownik nie wyśle w terminie 30 dni od daty zakupu pisemnego powiadomienia o odrzuceniu niniejszego postanowienia arbitrażowego zawierającego imię i nazwisko, adres, numer telefonu i numer seryjny (na ładowarce lub etykiecie ładowarki) na adres: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 lub arbitrat@motorola.com.

Serwis i naprawy. Odpowiedzi na pytania i pomoc można znaleźć na stronie www.motorola.com/support.

Zastrzeżenia prawne. Informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie wydruku lub wydania. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty lub zmiany dowolnych informacji bez uprzedniego powiadomienia.

Informații juridice, de siguranță și de reglementare

Acest ghid prezintă informații importante privind aspectele juridice, de siguranță și de reglementare, pe care trebuie să le citiți înainte de a utiliza produsul. Pentru informațiile juridice complete, accesați motorola.com/accessory-legal.

Dispozitive relevante. Produsul dvs. este conceput să funcționeze cu echipamente IT (tehnologia informației) și AV (audio-vizual).

Informații privind siguranța

- Nu încercați să dezamblați, să reparați sau să modificați produsul acasă. Astfel puteți deteriora produsul și crea pericole.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umiditate extremă sau alte lichide.
- Acest produs nu este o jucărie. Pentru a evita rănilor, nu-l lăsați la îndemâna copiilor mici și a animalelor.
- Țineți produsul departe de sursele de căldură și zonele cu atmosferă inflamabilă.
- Când produsul nu este în uz, deconectați-l de la priza electrică și de la echipamentele IT sau AV.
- Nu mai utilizați produsul dacă portul de încărcare este defect, dacă pinii s-au îndoit sau dacă prezintă alte deteriorări. Dacă încărcătorul este defect, opriți alimentarea de la priză pentru a evita pericolele electrice. Apoi deconectați încărcătorul defect de la produs și eliminați-l în mod responsabil.

Utilizarea și îngrijirea

- Nu utilizați produsul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Nu depozitați și nu transportați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 60 °C (140 °F).
- Nu expuneți produsul la praf, murdărie, nisip, alimente sau materiale asemănătoare.
- Nu scăpați, nu dezamblați, nu înțepați, nu zdrobiți și nu expuneți la foc produsul.
- Pentru a curăța produsul, folosiți o cârpă moale și uscată.

Conformitatea în Europa (marcările CE și UKCA). Următoarele informații sunt valabile pentru produsele care au marcul CE sau UKCA. Punct de contact: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Eliminarea și reciclarea. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Pentru asistență cu reciclarea responsabilă a produselor și a ambalajelor, accesați www.motorola.com/recycling.

Garanție. Acest produs este acoperit de garanția limitată Motorola. Pentru a consulta garanția, accesați motorola.com/accessory-legal. Puteți obține un exemplar al garanției și contactând Motorola: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Arbitrajul și retragerea. Cu excepția situațiilor interzise de lege, orice reclamație legată de un produs Motorola va fi soluționată prin arbitraj cu caracter obligatoriu și nu în instanță dacă nu renunțați trimițând o înștiințare scrisă în 30 de zile de la achiziție care include numele, adresa, numărul dvs. de telefon și numărul de serie (SN) de pe încărcător sau de pe eticheta sa, precizând că respingeți această prevedere privind arbitrajul, la: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 sau la arbitrat@motorola.com.

Service-ul și reparațiile. Dacă aveți întrebări sau aveți nevoie de asistență, accesați www.motorola.com/support.

Declinări ale răspunderii legale. Se consideră că informațiile din acest ghid sunt corecte la momentul tipării sau lansării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informație fără preaviz.



Правне, безбедносне и регулаторне информације

Овај водич пружа важне правне, безбедносне и регулаторне информације које треба да прочитате пре коришћења производа. За комплетне правне информације, посетите motorola.com/accessory-legal.

Уређаји на које се ово односи. Ваш производ је дизајниран да ради са ИТ (информациона технологија) и АВ (аудио визуелном) опремом.

Безбедносне информације

- Не покушавајте сами да раставите, поправите или модификујете производ. То може оштетити производ и изазвати опасност.
- Немојте да излагате производ води, киши, екстремној влажности нити другим течностима.
- Ваш производ није играчка. Држите га даље од мале деце и животиња да бисте избегли било какве повреде.
- Држите производ даље од извора топлоте и запаљивих атмосфера.
- Када се производ не користи, искључите га из електричне утичнице и ИТ или АВ опреме.
- Престаните да користите производ са оштећеним прикључком за пуњење, савијеним иглицама или другим оштећењима. У случају оштећења пуњача, искључите напајање из утичнице да бисте избегли опасност од струјног удара. Затим уклоните оштећени пуњач и одговорно га одложите.

Употреба и одржавање

- Немојте да користите производ на температурама испод -20° C (-4° F) или изнад 45° C (113° F). Немојте да одлажете/транспортујете производ на температурама испод -20° C (-4° F) или изнад 60° C (140° F).
- Производ немојте да излагате прашина, прљавштини, песку, храни нити сличним материјалима.
- Немојте испуштати, растављати, бушити, ломити или излагати производ ватри.
- За чишћење производа користите меку, суву крпу.

Усклађеност са европским прописима (СЕ и УКСА). Следеће информације применљиве су на производе који носе ознаку СЕ или УКСА. Контакт: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.



Одлагање и рециклирање. Немојте одлагати овај производ са кућним отпадом. За помоћ у вези са одговорним рециклирањем производа и паковања, посетите www.motorola.com/recycling.



Гаранција. Овај производ је покривен ограниченом гаранцијом компаније Motorola. Да бисте прегледали гаранцију посетите motorola.com/accessory-legal. Копију гаранције можете да добијете и тако што ћете се обратити компанији Motorola на: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Арбитража и одбијање сагласности. Осим када је то законом забрањено, сваки захтев у вези са било којим Motorola производом биће решен обавезујућом арбитражом, уместо на суду, осим ако не одустанете слањем писменог обавештења у року од 30 дана од куповине које укључује ваше име, адресу, број телефона и серијски број (SN на пуњачу или на етикети пуњача), наводећи да одбијате ову одредбу о арбитражи за: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 или на arbitrat@motorola.com.

Сервис и поправка. Ако имате питања или вам је потребна помоћ, идите на www.motorola.com/support.

Правно одрицање одговорности. Сматра се да су информације из овог водича биле тачне у време штампања или објављивања. Компанија Motorola задржава право да исправи или измени било које информације без обавештења.

Юридическая информация, техника безопасности и нормативные требования

В данном руководстве содержится важная юридическая информация, информация по технике безопасности и нормативным требованиям, с которой необходимо ознакомиться перед использованием устройства. Чтобы ознакомиться с полным текстом юридических материалов, перейдите по ссылке: motorola.com/accessory-legal.

Применимые устройства. Ваш продукт предназначен для работы с информационно-техническим и аудиовизуальным оборудованием.

Сведения о безопасности

- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать продукт. Это может привести к повреждению продукта и травмам.
- Не подвергайте продукт воздействию воды, дождя, повышенной влажности и других жидкостей.
- Этот продукт не является игрушкой. Держите его вне досягаемости маленьких детей и домашних животных во избежание травм.
- Не оставляйте продукт вблизи источников тепла и в огнеопасной среде.
- Когда продукт не используется, отключайте его от источника питания и от информационно-технического или аудиовизуального оборудования.
- Прекратите использование продукта с поврежденным разъемом для зарядки, погнутыми контактами и другими видами повреждений. В случае повреждения зарядного устройства обесточьте розетку, к которой оно подключено, во избежание опасности поражения электрическим током. Затем извлеките поврежденное зарядное устройство из розетки и утилизируйте.

Использование и уход

- Не пользуйтесь продуктом при температурах ниже -20 °C или выше +45 °C. Не храните и не носите продукт при температурах ниже -20 °C или выше +60 °C.
- Избегайте попадания на продукт пыли, грязи, песка, пищевых продуктов или подобных субстанций.
- Не роняйте, не разбирайте, не прокалывайте, не ломайте и не бросайте продукт в огонь.
- Для очистки продукта используйте мягкую сухую ткань.

Соответствие директивам Европейского Союза (СЕ и UKCA). Следующая информация применима к продуктам с маркировкой CE или UKCA. Адрес для связи: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.

Соответствие требованиям Евразийского экономического союза. Этот продукт (номер модели указан на этикетке* на упаковке продукта) соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (таможенного) союза. Знак соответствия:

Назначение: зарядное устройство для информационно-технического или аудиовизуального оборудования (для личного и коммерческого использования).

Название и адрес производителя: Motorola Mobility LLC, 222 W. Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654, USA. Сделано в Китае.



Дата изготовления продукта: смотрите в графе «Date» (год-месяц-дата) на этикетке* на упаковке продукта. Название импортера: смотрите этикетку* на упаковке продукта.

Срок службы продукта: 2 года.

При обнаружении неисправности извлеките зарядное устройство из розетки и отсоедините от оборудования, затем обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта продукта.

* Согласно ГОСТ 2.601-2019 «Единая система конструкторской документации. Эксплуатационные документы», пункт 5.1, подпункт 5.1.2, этикетка является видом эксплуатационных документов.

Утилизация и переработка. Не утилизируйте этот продукт вместе с бытовыми отходами. Для получения справки по утилизации продуктов и упаковки с соблюдением всех требований перейдите по ссылке: www.motorola.com/recycling.

Гарантия. Этот продукт покрывается ограниченной гарантией Motorola. Чтобы ознакомиться с текстом гарантийного соглашения, перейдите по ссылке: motorola.com/accessory-legal. Копию гарантийного соглашения можно также получить, связавшись с Motorola по адресу: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Арбитражное разбирательство и отказ от него. Любые претензии, возникающие в связи с каким-либо продуктом Motorola или относящиеся к нему, за исключением случаев, когда это запрещено законом, будут разрешаться путем обязательного арбитража вместо судебного разбирательства, если вы не откажетесь от него, отправив письменное уведомление в течение 30 дней после покупки, в котором указано ваше имя, адрес, номер телефона и серийный номер (серийный номер указан на зарядном устройстве или на этикетке зарядного устройства) и сообщается, что вы отклоняете данное арбитражное положение, по адресу: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 или arbitrat@motorola.com.

Обслуживание и ремонт. Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь, перейдите по ссылке: www.motorola.com/support.

Заявление об отказе от ответственности. Информация, которая содержится в настоящем руководстве, считается достоверной на момент публикации или выпуска. Motorola оставляет за собой право исправлять или изменять любую информацию без предварительного уведомления.



Právne, bezpečnostné a regulačné informácie

Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré by ste si mali prečítať pred použitím produktu. Ak chcete získať úplné právne informácie, navštívte lokalitu motorola.com/accessory-legal.

Použiteľné zariadenia. Váš produkt je určený na fungovanie so zariadeniami IT (informačných technológií) a AV (audiovizuálnymi) zariadeniami.

Bezpečnostné informácie

- Nepokúšajte sa produkt sami rozoberať, opravovať ani upravovať. Mohlo by to produkt poškodiť a spôsobiť nebezpečenstvo.
- Produkt nevystavujte vode, dažďu, extrémnej vlhkosti alebo iným kvapalinám.
- Váš produkt nie je hračka. Uchovávejte ho mimo dosahu malých detí a zvierat, aby nedošlo k poraneniu.
- Produkt uchováajte mimo dosahu zdrojov tepla a horľavého prostredia.
- Keď produkt nepoužívate, odpojte ho od elektrickej zásuvky a od IT alebo AV zariadení.
- Ak má produkt poškodený nabíjací port, ohnuté kľíčky alebo je inak poškodený, nepoužívajte ho. V prípade poškodennej nabíjačky vypnite napájanie zásuvky, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu spôsobenému elektrickým prúdom. Potom odpojte poškodenú nabíjačku a zodpovedným spôsobom ju zlikvidujte.

Používanie a starostlivosť

- Produkt nepoužívajte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 45 °C (113 °F). Produkt neskladujte/neprepravujte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 60 °C (140 °F).
- Produkt nevystavujte pôsobeniu prachu, nečistôt, piesku, potravín alebo podobných materiálov.
- Produkt nerozoberajte, neprepichujte, nedrvtvte, nevystavujte ho pôsobeniu ohňa a chráňte ho pred pádom.
- Na čistenie produktu používajte suchú, mäkkú handričku.

Označenie CE a UKCA (súlady s právnymi požiadavkami EÚ). Nasledujúce informácie sa vzťahujú na produkty s označením CE alebo UKCA. Kontaktné miesto: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, Spojené kráľovstvo.

Likvidácia a recyklácia. Produkt nevyhadzujte spolu s domovým odpadom. Ak potrebujete pomoc pri zodpovednej recyklácii produktov a obalov, navštívte stránku www.motorola.com/recycling.

Záruka. Na tento produkt sa vzťahuje obmedzená záruka spoločnosti Motorola. Záruku si môžete pozrieť na stránke motorola.com/accessory-legal. Kópiu záruky môžete získať aj kontaktovaním spoločnosti Motorola na adrese: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service-Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Rozhodcovské konanie a odmietnutie konania. S výnimkou prípadov, keď je to zakázané zákonom, sa všetky nároky ohľadom akéhokoľvek produktu Motorola budú namiesto súdu riešiť prostredníctvom záväzného rozhodcovského konania, pokiaľ ho neodmietnete zaslaním písomného oznámenia do 30 dní od zakúpenia, ktoré bude obsahovať vaše meno, adresu, telefónne číslo a sériové číslo (SN na nabíjačke alebo na štítku nabíjačky), v ktorom uvediete, že odmietať toto rozhodcovské ustanovenie, na adresu: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 alebo arbitrat@motorola.com.

Servis a opravy. Ak máte otázky alebo potrebujete pomoc, navštívte stránku www.motorola.com/support.

Právne vyhlásenie. Informácie uvedené v tejto príručke sa považujú za správne v čase ich vytlačenia alebo zverejnenia. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu.



Právní, bezpečnostní a regulační informace

Tento návod obsahuje důležité právní, bezpečnostní a regulační informace, které byste si měli přečíst před použitím produktu. Úplné právní informace najdete na adrese motorola.com/accessory-legal.

Kompatibilní zařízení. Produkt je navržen tak, aby fungoval s IT (informační technologie) a AV (audiovizuální) zařízeními.

Bezpečnostní informace

- Nepokoušejte se produkt rozebírat, opravovat ani upravovat. Mohlo by dojít k poškození produktu a k ohrožení.
- Nevystavujte produkt vodě, dešti, extrémní vlhkosti ani jiným kapalinám.
- Produkt není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah malých dětí a zvířat, aby nedošlo ke zranění.
- Uchovávejte produkt mimo dosah zdrojů tepla a hořlavého prostředí.
- Když produkt nepoužíváte, odpojte jej od elektrické zásuvky a od IT nebo AV zařízení.
- Nepoužívejte produkt s poškozeným nabíjecím portem, ohnutými kolíky nebo jiným poškozením. Pokud dojde k poškození nabíječky, vypněte proud do zásuvky, abyste předešli nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poté poškozenou nabíječku odpojte a řádně zlikvidujte.

Používání a údržba

- Nepoužívejte produkt při teplotách nižších než -20 °C nebo nad 45 °C. Neskladujte ani nepřevážujte produkt při teplotách nižších než -20 °C nebo vyšších než 60 °C.
- Nevystavujte produkt prachu, špině, působení pisku, potravin nebo jiných nevhodných materiálů.
- Produkt nenechávejte spadnout, nerozebírejte jej, nepropichujte, nedrťte ani jej nevystavujte ohni.
- K čištění produktu používejte suchý měkký hadřík.

Evropské prohlášení o shodě (CE a UKCA). Následující informace platí pro produkty s označením CE nebo UKCA.

Kontaktní místo: Regulatory Compliance, Motorola Mobility UK Ltd., 25 Templer Avenue, Farnborough, Hampshire, GU14 6FE, UK.

Likvidace a recyklace. Produkt nevyhazujte do domovního odpadu. Informace o správné recyklaci produktů a obalů najdete na adrese www.motorola.com/recycling.

Záruka. Na tento produkt se vztahuje omezená záruka společnosti Motorola. Informace o záruce najdete na adrese motorola.com/accessory-legal. Kopii záruky můžete také získat od společnosti Motorola na adrese: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654.

Rozhodčí řízení a odmítnutí rozhodčí doložky. Veškeré nároky související se všemi produkty Motorola s výjimkou případů, kdy to zakazuje zákon, budou řešeny prostřednictvím závazného rozhodčího řízení a nikoli soudní cestou, pokud nepošlete písemné oznámení do 30 dnů od koupě produktu, ve kterém bude vaše jméno, adresa, telefonní číslo a sériové číslo (sériové číslo na nabíječce nebo na štítku nabíječky), ve kterém uvedete, že toto ustanovení o rozhodčím řízení odmítáte, na adresu: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 nebo arbitrat@motorola.com.

Servis a opravy. Pokud máte dotazy nebo potřebujete pomoc, navštivte stránku www.motorola.com/support.

Právní omezení. Informace obsažené v tomto návodu jsou považovány za přesné v době tisku nebo vydání. Společnost Motorola si vyhrazuje právo opravit nebo změnit libovolné informace bez upozornění.



المعلومات القانونية ومعلومات السلامة والمعلومات التنظيمية

يوفر هذا الدليل معلومات مهمة من الناحية القانونية والتنظيمية ومن ناحية السلامة، وعليك قراءتها قبل استخدام منتجك. للحصول على المعلومات القانونية الكاملة، فضل زيارة motorola.com/accessory-legal.
الأجهزة المناسبة: منتجك مصمم للعمل مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات (IT) والأجهزة السمعية البصرية (AV)، مثل الهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية.

معلومات الأمان

- لا تحاول تفكيك المنتج أو إصلاحه أو تعديله بنفسك. قد يؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج ويمكن أن يشكل مصدرًا للخطر.
- لا تعرض منتجك للمياه أو الأمطار أو الرطوبة الشديدة أو أي وسائل أخرى.
- منتجك ليس لعبة. احرص على إبقاءه بعيدًا عن الأطفال الصغار والحيوانات لتجنب حدوث أي إصابات.
- احرص على إبقاء منتجك بعيدًا عن مصادر الحرارة والبيئات القابلة للاشتعال.
- عندما لا يكون منتجك قيد الاستخدام، افصله عن منفذ الطاقة وجهاز تكنولوجيا المعلومات أو الجهاز السمعي البصري.
- توقف عن استخدام المنتج في حال تلف منفذ الشحن أو انحناء الوصلات أو في حال وجود أي تلف آخر. في حال تلف الشاحن، افصل الطاقة عن المنفذ لتجنب أي خطر كهربائي. ثم أزل منتج الشاحن التالف وتخلص منه بطريقة مسؤولة.

الاستخدام والعناية

- لا تستخدم منتجك في درجات حرارة تقل عن -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت) أو تزيد عن 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت). لا تخزن منتجك أو تنقله في درجات حرارة تقل عن -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت) أو تزيد عن 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت).
- لا تعرض منتجك للغيار أو الأتربة أو الرمال أو الأغنية أو أي مواد مماثلة.
- لا تعرض منتجك للسقوط أو التفتك أو الثقب أو السحق أو الحريق.
- لتنظيف منتجك، استخدم قطعة قماش جافة وناعمة.



التوافق الأوروبي (CE وUKCA). تنطبق المعلومات الآتية على المنتجات التي تحمل علامة CE أو UKCA. نقطة التوصل: Regulatory Compliance، UK، GU14 6FE، Hampshire، Farnborough، 25 Templer Avenue، Motorola Mobility UK Ltd.



التخلص وإعادة التدوير. لا تتخلص من هذا المنتج مع نفايات المنزل. للمساعدة على إعادة تدوير المنتجات والعبوات بشكل مسؤول، يرجى زيارة www.motorola.com/recycling.

الضمان. يشمل ضمان Motorola المحدود هذا المنتج لمرحلة الضمان، فضل زيارة motorola.com/accessory-legal. يمكنك كذلك الحصول على نسخة من الضمان عن طريق التوصل مع شركة Motorola على: Attention Customer Service—Warranty Request، Motorola Mobility LLC، IL 60654، Chicago، 222 West Merchandise Mart Plaza.

التحكيم والرفض. باستثناء الحالات التي يحظرها القانون، سئّل أي مطالبة تتعلق بأي منتج من منتجات Motorola عن طريق التحكيم الإلزامي بدلاً من المحكمة، ما لم ترفض عن طريق إرسال إخطار خطي في غضون 30 يومًا من تاريخ الشراء يشمل اسمك وعنوانك ورقم هاتفك والرقم التسلسلي الموجود على الشاحن أو ملصق الشاحن، ويُفيد بأنك ترفض بند التحكيم هذا، إلى: Motorola Mobility LLC، IL 60654، Chicago، Arbitration Provision Opt-Out، Attn: 222 West Merchandise Mart Plaza، arbitrat@motorola.com.

الخدمات والإصلاحات. إذا كانت لديك أي أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة، فضّل زيارة www.motorola.com/support. إخلاء المسؤولية القانونية. من المفترض أن تكون المعلومات الواردة في هذا الدليل دقيقة عند وقت الطباعة أو الإصدار. تحتفظ Motorola بالحق في تصحيح أي معلومات أو تغييرها من دون أي إشعار.

法律、安全與法規資訊

本手冊提供重要的法律、安全與法規資訊，在使用產品前，請先閱讀這些內容。如需完整的法律資訊，請造訪 motorola.com/accessory-legal。

適用裝置。您的產品是設計適用於 IT (資訊技術) 與 AV (影音) 設備，例如手機和平板電腦。

安全資訊

- 請勿自行拆解、修理或改裝本產品。這可能會損壞產品並造成危險。
- 請勿讓您的產品接觸水、雨、極端濕氣或其他液體。
- 您的產品並非玩具。請將其遠離幼童與動物，以避免受傷。
- 請將您的產品遠離熱源和易燃環境。
- 當您的產品未使用時，請中斷與電源插座及 IT 或 AV 設備的連線。
- 若充電連接埠受損、插針彎曲或出現其他損壞，請停止使用本產品。若充電器受損，請關閉插座電源，以避免任何電氣危害。然後，取下損壞的充電器並以妥善的方式棄置。

使用與維護

- 切勿在低於 -20° C (-4° F) 或高於 45° C (113° F) 的環境中使用您的產品。切勿在低於 -20° C (-4° F) 或高於 60° C (140° F) 的環境中存放 / 運送您的產品。
- 切勿將產品暴露在灰塵、污物、沙土、食物或類似物質的環境中。
- 請勿摔落、拆解、刺穿、壓碎或讓您的產品暴露於火源。
- 使用柔軟的乾布清潔產品。

台灣 RoHS 聲明

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
USB 線	—	○	○	○	○	○

備考 1. “○” 表示該限用物質的百分比含量未超出基準值。

備考 2. “—” 表示該限用物質屬於排除項目。

棄置與回收。切勿將本產品與家用廢棄物一起丟棄。如需盡責回收產品和包裝的相關協助，請造訪 www.motorola.com/recycling。

保固。本產品受 Motorola 有限保固之保障。如需查看保固資訊，請造訪 motorola.com/accessory-legal。您也可連絡 Motorola 以取得保固內容副本，



聯絡通訊地址為：Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Chicago, IL 60654。

仲裁與選擇不參與。除法律禁止者外，與任何 Motorola 產品相關的任何索賠將交由具約束力的仲裁（而非法院）解決，除非您已透過以下方式選擇不參與仲裁：在書面通知中指明您拒絕此仲裁條款，附上姓名、地址、電話號碼及序號（SN 位於充電器或充電器標籤上），在購買後 30 天內將其送至：Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 或 arbitrat@motorola.com。

維修與服務。如有疑問或需要協助，請前往 www.motorola.com/support。

聯絡中心。香港 +852 2593 2699 台灣 0809 091 130

法律聲明。本手冊內之資訊已於印刷或發佈時確定為精確無誤。Motorola 保留不經通知更正或變更任何資訊之權利。

English	To find energy efficiency information for your power supply, go to www.motorola.com/eu-erp .
Français	Pour des informations sur l'efficacité énergétique de votre bloc d'alimentation, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/eu-erp .
Deutsch	Informationen zur Energieeffizienz deines Netzteils findest du unter www.motorola.com/eu-erp .
Español	Para obtener información sobre la eficiencia energética de la fuente de alimentación, visita www.motorola.com/eu-erp .
Português	Para encontrar informações relativas à eficiência energética da fonte de alimentação, acesse www.motorola.com/eu-erp .
Italiano	Per trovare le informazioni sull'efficienza energetica dell'alimentatore, vai su www.motorola.com/eu-erp .
Nederlands	Ga naar www.motorola.com/eu-erp voor informatie over energiezuinigheid voor je voeding.
Polski	Aby znaleźć informacje na temat efektywności energetycznej zasilacza, przejdź na stronę www.motorola.com/eu-erp .
Română	Pentru a găsi informații despre eficiența energetică a sursei dvs. de alimentare, accesați www.motorola.com/eu-erp .
српски	Да бисте пронашли информације о енергетској ефикасности за напајање, идите на www.motorola.com/eu-erp .
Русский	Чтобы найти информацию об энергоэффективности вашего источника питания, перейдите по ссылке: www.motorola.com/eu-erp .
Slovenčina	Ak chcete nájsť informácie o energetickej výkonnosti zdroja napájania, prejdite na stránku www.motorola.com/eu-erp .
Čeština	Informace o energetické účinnosti vašeho zdroje napájení najdete na adrese www.motorola.com/eu-erp .
العربية	للغور على معلومات حول كفاءة الطاقة لمصدر الإمداد بالطاقة لديك، انتقل إلى www.motorola.com/eu-erp .

Copyright and trademarks. MOTOROLA, the stylized M logo, MOTO, and the MOTO family of marks are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. All other product or service names are the property of their respective owners.
© 2025 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.
Manual Number: SSC8E80329-A



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

motorola.com



XXXXXXXXXX-A



[VDR] [LOC] MMM/YY
Printed in China